



ï ó ù î þ ÿ

÷ \$ ' \$ #

ë \$ ' è ' ö ö ö

÷ © ì ù \$ & A/68/33, A/68/181 ö \$ a " # ð &

ê #

ó & # ú

ô \$ # ø é - \$

J_kim[ebdZ ;_eZjmkv ijbkh_^bgy_lky d aZy\^e_gbx k^_eZggghfm
 BkeZfkdhc J_kim[ebdb BjZg hl bf_gb >\b`_gby g_ijkh_^bg_gby
 < gZpbhgZedZghfkl_iha\hevl_ hlf_lblv qlh [_ehjmkkdZjyb^Ze_]Zp
 [hevrh_agZq_gb_jZ[hl_Ki_pbZevgh]h dhfbl_IZ ih MkIZ\m HHG b
 < gZr_f ihgbfZgbb ^Zgguey_hijkZghkgh\guf nhjmfhf ^ey h[km`^_gb
 \hijhkhk\yaZgguo k ijZ\h\ufb Zki_dIZfb j_nhjfbjh\Zgby b ih\ur_
 ^_yl_evghklb HHG
 lhez]Z_f KqIhpdhfbl_lm g_ ke_^m_l qj_af_jgh aZpbdeb\Zlvky gZ \
 hilbfbaZpbb k\h_c ih_kjdZeb^bgy kh_j_f_gguo f_`^mgZjh^guo
 ih_k^g_\gh]h nmgdpbhgbjh\Zgby kbkl_fu HHG lj_[mx+ijizwihy]ghh]
 hkfuke_gby b fu kqblZ_f qlh Ki_ghéblZlsyfehy]ZgyZg^ey jZ[hlu
 <hklj_[h\Zggghklv jZ[hlu Ki_]hd kfbkhlZghZklv^blv xjb^bq_Z[chd Zig gju_
 j_r_gby ZdlmZevghkch\ha\heyl ih gZr_fm fg_gbx knhjfbjh\Zlv
 iheblbq_kdmx \hex -]qekmg^ZjklHGH kbl_ Zvgb\baZpbb_]h jZ[hlu
 < wlhc k\yab ohl_eb [u ih^_eblvky khh[jZ`_gbyfb hlgkkl_evgh
 ke í"q\Z&%&þ&@h&@eb\vh hklgh\gthb kgnlfZggguo]hkm^Zjkl\

qlh h[hkgh\Zgh hl_lkl_gghklvx aZ
 f_`^mgZjh^gh]h fbjZ b [_ahizkghklp_Kh_aedhfblgghm gZHHG \p_ehf
 [he__ Zdlb\gh j_Z]bjh\Zlv gZ\h^gghklhjkZgd pbc]hkm^Zjkl\Zfb
]hkm^Zjkl\ ihkdhevdm ijbk\h_gb_ ^Zggufb km[t_dIZfb ij_jh]Zlb\
 ih^ju\Z_l Z\lhjbl_l Hj]ZgbaZpbb b kh_j_f_gguc f_`^mgZjh^guc ijZ
 wlhc k\yab Dhfbl_lm ke_^m_l m^_eblv [hevr__ \gbfZgb_ ijh[e_fZ
 h[oh^ Kh_IZ ;_ahiZkghklb HHG

AZkem`b\Z_l h^h[j_gby lgh]mZdm`clZghfdey fbaZpbb ihke_^kl\bc kZ
^ey lj_lvbo]hkm^Zjkl^rbgZehy^gh]h khh[s_kl\Z \ p_ehf < lh `_
ij_`^_\j_f_ggufylb_ ^Zggh]h \hijhkZ k ih_kldb ^gy KZgdpbb ^
oZjZdl_j ih kmgdZikZhecgugZkm^Zjkl_ggg_hlghr_gby b \lhc beb
aZljZ]b\Zxl lj_lvbo kljZgu < wlhc k\yab ijb_lkl\m_f l_g^_gpbb gZ
g_]Zlb\guo ihke_^kl\bc kZgdpbc ^ey lj_lvbo hkljZig d_kghd_ZkylZod`
kZgdpgghjZf h[sf_]h^mgZjh^gh]h ijZ\Z
;_ehjmkkdZy klhjhgz ieb[u_kl\lombZlb\l \ jZfdZo Ki_pdhfbl_IZ gZ
kh_jr_gkl\h\Zgb_ ijZ\h\uo mkeh\bc nmgdpbhgbjh\Zgby HHG
Hkh[mx \Z`ghklv hjb^Z_fx_gZbZgkZ nmgdppbc b iheghfhqbc __ hkg
DZd ij_^klZ\ey_lky lhl nZdl qlh jy^ \hijhkh\ \aZbfh^_ckl\by ^Zgg
±=_g_jZevghc :kkZf[e_b b Kh_tZg;^akliZlghghl bmj_]mebjh\Zg M
^hklZlhqghc kl_i_gb dhfi_gkbjm_lky iheghfhqbc yfb_jZjeVhKZ[ve_ggu
b __ \kihfh]Zl_evghf hj]ZgZf ih lhedh\Zgbx MkIZ\Z >Zgguc ih^o
ijZ\h\mx [Zam ^_yl_evghklb HHG d gh\uf j_Zebyf [_a __ jZ^bdZe
k\yab ih^q_jdb\Z_f qlh Ki_pbZevghc dhfbl_l mihje_dhffh_gg^Zpbe
=_g_jZevghc :kkZf[e__ ih \hijhkZf lhedh\ZgbZ]MkIZ\Z j_b_ij_ekZjZ
ij_^ijbgylv [m^mqb]eZ\guf ij_^klZ\bl_evghf hj]Zghf hkgh\Zgguf
jZ_gkl\Z]hkm^Zjkl\
< wlhc k\yab`bl_evgh\Zpf_gbklj_ggh_ ij_^eh`_gb_ Eb\bb dZkZxs_
jheb Hj]ZgbaZpbb H[t^bg_gguo GZpbc \ ih^^_j`Zgbb f_`^mgZjh^
^hihegbl_evgh i_j_kfhlj_gguc jZ[hqbc ^hdmf_gl ij_^klZ\e_gguc ;h
<_g_kmweZ ij_^klZ\e_ZgghdDmf[dmfj_gl
< aZdexq_gb_ iha\hevl_ ljZ^bpbhggh \ujZablv [eZ]h^Zjghklv =
K_dj_IZjbZlm HHG aZ jZ[hlm gZ^ KijZ\hqqbdhf ih ijZdlbd_ hj]Zgh\
GZpbc b KijZ\hqqbdhf ih ijZdlbd_ Kh_IZ ;_ahiZkghklb